VERORDENING (EEG) Nr. 3815/85 VAN DE COMMISSIE

van 27 december 1985

houdende aanpassing, in verband met de toetreding van het Koninkrijk Spanje, van de Verordeningen (EEG) nr. 610/77, (EEG) nr. 2226/78, (EEG) nr. 2377/80, (EEG) nr. 985/81 en (EEG) nr. 552/85 in de sector rundvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de Akte van Toetreding van Spanje en Portugal, en met name op artikel 396,

Overwegende dat, wegens de toetreding van Spanje moet worden besloten tot aanpassing van Verordening (EEG) nr. 610/77 van de Commissie van 18 maart 1977 betreffende de vaststelling van de op de representatieve markten van de Gemeenschap geconstateerde prijzen voor volwassen runderen en betreffende de constatering van de prijzen voor sommige andere runderen in de Gemeenschap (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1511/85 (2), Verordening (EEG) nr. 2226/78 van de Commissie van 25 september 1978 betreffende de wijze van toepassing van de interventiemaatregelen in de sector rundvlees en houdende intrekking van de Verordeningen (EEG) nr. 1896/73 en (EEG) nr. 2630/75 (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1362/85 (4), Verordening (EEG) nr. 2377/80 van de Commissie van 4 september 1980 houdende bijzondere bepalingen voor de toepassing van het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector rundvlees (5), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 552/85 (6), Verordening (EEG) nr. 985/81 van de Commissie van 9 april 1981 houdende uitvoeringsbepalingen voor de verkoop van voor uitvoer bestemd bevroren rundvlees uit interventievoorraden en houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 1687/76 (7), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2624/85 (8), en Verordening (EEG) nr. 552/85 van de Commissie van 1 maart 1985 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen in de sector rundvlees van Verordening (EEG) nr. 486/85 inzake de regeling voor landbouwprodukten en bepaalde door verwerking van landbouwprodukten verkregen goederen, van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische Gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, en tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2377/80 ;

Overwegende dat de Instellingen van de Gemeenschap, krachtens artikel 2, lid 3, van het Toetredingsverdrag, vóór de toetreding de in artikel 396 van de Akte bedoelde maatregelen kunnen vaststellen, waarbij die maatregelen in werking treden onder voorbehoud en op de datum van inwerkingtreding van voornoemd Verdrag,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

De bijlagen bij Verordening (EEG) nr. 610/77 worden als volgt gewijzigd :

1. Bijlage I wordt vervangen door de volgende bijlage :

„BIJLAGE I

Coëfficiënten voor de berekening van de prijs voor volwassen runderen op de representatieve markten van de Gemeenschap

Duitsland	18,8
België	3,6
Denemarken	3,2
Spanje	5,9
Frankrijk	27,7
Griekenland	0,9
Ierland	7,0
Italië	10,7
Luxemburg	0,3
Nederland	6,3
Verenigd Koninkrijk	15,6".

(1) PB nr. L 77 van 25. 3. 1977, blz. 1.
(2) PB nr. L 146 van 5. 6. 1985, blz. 6.
(3) PB nr. L 261 van 26. 9. 1978, blz. 5.
(4) PB nr. L 139 van 27. 5. 1985, blz. 2.
(5) PB nr. L 241 van 13. 9. 1980, blz. 5.
(6) PB nr. L 63 van 2. 3. 1985, blz. 13.
(7) PB nr. L 99 van 10. 4. 1981, blz. 38.
(8) PB nr. L 250 van 19. 9. 1985, blz. 30.

2. Aan bijlage II wordt het volgende punt toegevoegd :

„K. SPANJE

1. **Representatieve markten**

a) Stedelijke slachthuizen	*In aanmerking genomen kwaliteiten*
Barcelona	alle kwaliteiten
Bilbao	alle kwaliteiten
Madrid	alle kwaliteiten

b) Noteringscentra	*In aanmerking genomen kwaliteiten*
Ebro	alle kwaliteiten
Mercalérida	alle kwaliteiten
Segovia	alle kwaliteiten

c) Markten	*In aanmerking genomen kwaliteiten*
Talavera de la Reina (Toledo)	alle kwaliteiten
Santiago de Compostela	alle kwaliteiten
Salamanca	alle kwaliteiten

2. **Categorieën, kwaliteiten en coëfficiënten**

Categorieën en kwaliteiten	*Coëfficiënten voor omrekening in levend gewicht*	*Wegingscoëfficiënten*
Anejos categoría secunda	56	15
Anejos categoría primera	58	48
Vacuno mayor	47	28
Vacuno menor	54	9".

3. Aan bijlage III wordt het volgende punt toegevoegd :

„K. SPANJE

1. **Representatieve markten**

a) Stedelijke slachthuizen	*In aanmerking genomen kwaliteit*
Barcelona	ternera
Bilbao	ternera
Madrid	ternera

b) Noteringscentra	*In aanmerking genomen kwaliteit*
Ebro	ternera
Mercalérida	ternera
Segovia	ternera

c) Markten	*In aanmerking genomen kwaliteit*
Talavera de la Reina (Toledo)	ternera
Santiago de Compostela	ternera
Salamanca	ternera

2. **Kwaliteiten en coëfficiënten**

Kwaliteiten	*Coëfficiënten voor omrekening in levend gewicht*	*Wegingscoëfficiënten*
Terneras de todas las categorías	59	100".

Artikel 2

Aan bijlage III bij Verordening (EEG) nr. 2226/78 wordt het volgende punt toegevoegd :

„ESPAÑA : FORPPA
Calle Jose Abascal, 4
28003 Madrid
Tel. : 448 80 00
Telex : 45506".

Artikel 3

Verordening (EEG) nr. 2377/80 wordt als volgt gewijzigd :

1. In artikel 9, lid 1, worden de volgende vermeldingen toegevoegd :

   — sub d) :

   „Certificado válido en ..." ;

   — sub e), eerste alinea :
   „Bovinos jóvenes machos destinados a cebo" ;

   — sub e), tweede alinea, eerste streepje :

   „Peso por cabeza hasta 300 kg" ;

   — sub e), tweede alinea, tweede streepje :

   „Peso por cabeza inferior a 80 kg"
   „of Peso por cabeza de 80 a menos de 220 kg"
   „of Peso por cabeza de 220 a 300 kg" ;

   — sub f) :

   „Exacción reguladora reducida en un ... %",

2. In artikel 10, lid 1, worden de volgende vermeldingen toegevoegd :

   — sub c) :

   „Certificado válido en ...",

   — sub d) :

   „Carne destinada a la fabricación de conserva — régimen (a) ..... en ....." ;

   — sub e) :

   „Exacción reguladora suspendida".

3. In artikel 11, lid 1, worden de volgende vermeldingen toegevoegd :

   — sub c) :„Certificado válido en ..." ;

   — sub d) :

   „Carnes destinadas a la transformación — régimen (b) — en ....." ;

   — sub e) :

   „Exacción reguladora reducida en un ... %".

4. In artikel 12 worden de volgende vermeldingen toegevoegd :

   — in lid 1, sub b) :

   „Carne de vacuno de alta calidad (Reglamento (CEE) nº 263/81)" ;

   — in lid 2 :

   „Exacción reguladora suspendida para ... (cantidad para la cual se ha expedido el certificado) kg".

5. In artikel 13, lid 1, sub a), wordt de volgende vermelding toegevoegd :

   „Producto ACP/PTOM (Reglamento (CEE) nº 486/85)".

Artikel 4

In de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 958/81 wordt het volgende punt toegevoegd :

„ESPAÑA : FORPPA
Calle José Abascal, 4
28003 Madrid
Tel. : 448 80 00
Télex : 45506".

Artikel 5

Artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 552/85 wordt gelezen :

„*Artikel 3*

1. Het in artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 486/85 bedoelde bedrag voor elk produkt dat bestemd is voor invoer in een Lid-Staat, is gelijk aan 90 % van het bedrag van de heffing nadat deze eventueel gecorrigeerd is met het monetaire compenserende bedrag en het compenserende bedrag toetreding die bij invoer in die Lid-Staat gelden in de week voorafgaande aan die waarin het kwartaal begint waarvoor de vermindering wordt berekend.

De vermindering wordt voor elke Lid-Staat in de nationale munteenheid vastgesteld.

2. De vermindering wordt in mindering gebracht op de heffing die geldt op de dag waarop de douaneformaliteiten voor invoer in de betrokken Lid-Staat worden vervuld, nadat deze eventueel vooraf is gecorrigeerd met de monetaire coëfficiënt vermeld in bijlage II bij de verordening van de Commissie tot vaststelling van de monetaire compenserende bedragen en met het op dezelfde datum in de betrokken Lid-Staat geldende monetaire compenserende bedrag, alsmede met het compenserende bedrag toetreding.".

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 1986, onder voorbehoud van de inwerkingtreding van het Toetredingsverdrag.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 27 december 1985.

Voor de Commissie
Frans ANDRIESSEN
Vice-Voorzitter